



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 927 120 127
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: XOCEAN NORWAY AS
Forretningsadresse: c/o Econpartner AS
Grundingen 6
0250 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ECONPARTNER AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 22.05.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 28.05.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		3 186 213	
Sum inntekter		3 186 213	
Kostnader			
Raw materials and consumables used		2 204 583	
Employee benefits expense	1	1 384 760	1 404 421
Other expenses	1	141 717	295 370
Sum kostnader		3 731 060	1 699 791
Driftsresultat		-544 847	-1 699 791
Finansinntekter og finanskostnader			
Other financial income		75 958	
Sum finansinntekter		75 958	
Netto finans		75 958	
Ordinært resultat før skattekostnad		-468 889	-1 699 791
Income tax expense	2		212 015
Ordinært resultat etter skattekostnad		-468 889	-1 911 806
Årsresultat	3	-468 889	-1 911 806
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-468 889	-1 911 806
Totalresultat		-468 889	-1 911 806
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-468 889	-1 911 806
Sum overføringer og disponeringer		-468 889	-1 911 806



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	2		
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	4		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables	4		
Other short-term receivables	4	390 271	70 193
Sum fordringer	4	390 271	70 193
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		438 663	180 315
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		438 663	180 315
Sum omløpsmidler		828 934	250 508
SUM EIENDELER		828 934	250 508
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	5	30 000	30 000
Beholdning av egne aksjer	5		
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Udekket tap		3 132 384	2 663 495
Sum opptjent egenkapital		-3 132 384	-2 663 495
Sum egenkapital	3, 6	-3 102 384	-2 633 495
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4		
Langsiktig konserngjeld	4		
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	4		2 566 528
Tax payable	2		
Public duties payable		90 581	63 346
Kortsiktig konserngjeld		3 589 726	
Other current liabilities	4	251 011	254 129
Sum kortsiktig gjeld	4	3 931 318	2 884 003
Sum gjeld		3 931 318	2 884 003
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		828 934	250 508



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 432595

Enheten

Organisasjonsnummer: 927 120 127
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: XOCEAN NORWAY AS
Forretningsadresse: c/o Econpartner AS
Grundingen 6
0250 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ECONPARTNER AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 22.05.2024

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.05.2024



Organisasjonsnr: 927 120 127
XOCEAN NORWAY AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue		3 186 213	
Sum inntekter		3 186 213	
Kostnader			
Raw materials and consumables used		2 204 583	
Employee benefits expense	1	1 384 760	1 404 421
Other expenses	1	141 717	295 370
Sum kostnader		3 731 060	1 699 791
Driftsresultat		-544 847	-1 699 791
Finansinntekter og finanskostnader			
Other financial income		75 958	
Sum finansinntekter		75 958	
Netto finans		75 958	
Ordinært resultat før skattekostnad		-468 889	-1 699 791
Income tax expense	2		212 015
Ordinært resultat etter skattekostnad		-468 889	-1 911 806
Årsresultat	3	-468 889	-1 911 806
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-468 889	-1 911 806
Totalresultat		-468 889	-1 911 806
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-468 889	-1 911 806
Sum overføringer og disponeringer		-468 889	-1 911 806



Organisasjonsnr: 927 120 127
XOCEAN NORWAY AS

BALANSE

Beløp i: NOK

Note	2023	2022
------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 2

Finansielle anleggsmidler

Lån til foretak i samme
konsern 4

Sum anleggsmidler 0 0

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Accounts receivables 4

Other short-term

receivables 4

Sum fordringer 4 390 271 70 193

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and cash equivalents 438 663 180 315

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende 438 663 180 315

Sum omløpsmidler 828 934 250 508

SUM EIENDELER 828 934 250 508

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital 5 30 000 30 000

Beholdning av egne aksjer 5

Sum innskutt egenkapital 30 000 30 000

Opptjent egenkapital

Udekket tap 3 132 384 2 663 495

Sum opptjent egenkapital -3 132 384 -2 663 495

Sum egenkapital 3, 6 -3 102 384 -2 633 495

Gjeld

Langsiktig gjeld

Utsatt skatt 2



Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4		
Langsiktig konserngjeld	4		
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	4		2 566 528
Tax payable	2		
Public duties payable		90 581	63 346
Kortsiktig konserngjeld		3 589 726	
Other current liabilities	4	251 011	254 129
Sum kortsiktig gjeld	4	3 931 318	2 884 003
Sum gjeld		3 931 318	2 884 003
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		828 934	250 508



Organisasjonsnr: 927 120 127
XOCEAN NORWAY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
1.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Annual Report 2023
XOCEAN Norway AS

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts



Org.no.: 927 120 127



REVENUE STATEMENT

XOCEAN NORWAY AS

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2023	2022
Revenue		3 186 213	0
Total income		3 186 213	0
Raw materials and consumables used		2 204 583	0
Employee benefits expense	1	1 384 760	1 404 421
Other expenses	1	141 717	295 370
Total expenses		3 731 060	1 699 791
Operating loss		-544 847	-1 699 791
Other financial income		75 958	0
Net financial items		75 958	0
Net loss before tax		-468 889	-1 699 791
Income tax expense	2	0	212 015
Net loss after tax		-468 889	-1 911 806
Net loss	3	-468 889	-1 911 806
ATTRIBUTABLE TO			
Loss brought forward		468 889	1 911 806
Total		-468 889	-1 911 806



BALANCE SHEET

XOCEAN NORWAY AS

ASSETS	Note	2023	2022
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Other short-term receivables	4	390 271	70 193
Total receivables	4	390 271	70 193
Cash and cash equivalents		438 663	180 315
Total current assets		828 934	250 508
Total assets		828 934	250 508
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
PAID-IN CAPITAL			
Share capital	5	30 000	30 000
Total paid-up equity		30 000	30 000
RETAINED EARNINGS			
Uncovered loss		-3 132 384	-2 663 495
Total retained earnings		-3 132 384	-2 663 495
Total equity	3, 6	-3 102 384	-2 633 495
CURRENT LIABILITIES			
Trade payables	4	0	2 566 528
Public duties payable		90 581	63 346
Liabilities to group companies		3 589 726	0
Other current liabilities	4	251 011	254 129
Total current liabilities	4	3 931 318	2 884 003
Total liabilities		3 931 318	2 884 003
Total equity and liabilities		828 934	250 508

Oslo, 22.05.2024

The board of XOCEAN Norway AS

James Ives
chairman of the board

Emma Dawn Ives
member of the board

XOCEAN NORWAY AS

PAGE 3



XOCEAN NORWAY AS

927 120 127

Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF FIXED ASSETS

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. The depreciation period for real property acquired after 2009 is divided into the part that represents the building and the part that represents fixed technical installations. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

SHARES IN SUBSIDIARIES

Subsidiaries are valued using the cost method in the company accounts. The investment is valued at acquisition cost for the shares unless a write-down has been necessary. A write-down to fair value is made when a fall in value is due to reasons that cannot be expected to be temporary and such write-down must be considered as necessary in accordance with good accounting practice. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Dividends, group contributions and other distributions from subsidiaries are posted to income in the same year as provided for in the distributor's accounts. To the extent that dividends/ group contributions exceed the share of profits earned after the date of acquisition, the excess amounts represents a repayment of invested capital, and distributions are deducted from the investment's value in the balance sheet of the parent company.

XOCEAN NORWAY AS

PAGE 4



XOCEAN NORWAY AS

927 120 127

Note 1 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

SALARY COSTS

	2023	2022
Salaries	1 108 817	1 157 859
Employment tax	209 472	155 567
Pension costs	66 471	74 016
Other benefits	0	16 978
Total	1 384 760	1 404 421

In 2023 the company employed 1 man-years.

PENSION LIABILITIES

The company is liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act. The company's pension schemes satisfy the requirements of this Act.

Note 2 Tax

This year's tax expense	2023
Entered tax on ordinary profit/loss:	
Payable tax	0
Changes in deferred tax assets	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0
Taxable income:	
Result before tax	-468 889
Permanent differences	0
Taxable income	-468 889
Payable tax in the balance:	
Payable tax on this year's result	0
Total payable tax in the balance	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2023
Accumulated loss to be brought forward	-3 132 384
Not included in the deferred tax calculation	3 132 384
Deferred tax assets (22 %)	0

Deferred tax not included in the balance sheet.

XOCEAN NORWAY AS

PAGE 5



XOCEAN NORWAY AS 927 120 127

Note 3 Equity capital

	Share capital	Uncovered loss	Total equity capital
Pr. 31.12.2022	30 000	-2 663 495	-2 633 495
Loss of the year		-468 889	-468 889
Pr 31.12.2023	30 000	-3 132 384	-3 102 384

Note 4 Inter-company items between companies in the same group

	2023
Receivables	
Other short-term receivables within the group	0
Total	0
Liabilities	
Other short-term liabilities within the group	3 589 726
Total	3 589 726

Note 5 Shareholders

THE SHARE CAPITAL IN XOCEAN NORWAY AS AS OF 31.12 CONSISTS OF:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	3 000	10,0	30 000
Total	3 000		30 000

OWNERSHIP STRUCTURE

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Xocean Ltd	3 000	100,0	100,0

Note 6 Going concern

2023 is the company's third operating year.
The result for 2023 shows a loss of NOK-468 889 after tax.
The financial statement confirms that the equity is lost.

The board of XOCEAN Norway AS expects turnover will give a positive contribution to the result in the coming years that would provide positive equity.

Liquidity is taken care of by the owner so continued operation of XOCEAN Norway AS is considered not to involve a risk of loss for creditors.

The board considers that the going concern conditions are satisfied and the business is operated on this basis.



DocuSign Envelope ID: B7B9513E-C854-4FB2-8BF5-803231F78B6A



Annual Report 2023 XOCEAN Norway AS

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts



Org.no.: 927 120 127



DocuSign Envelope ID: B7B9513E-C854-4FB2-8BF5-803231F78B6A

REVENUE STATEMENT

XOCEAN NORWAY AS

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2023	2022
Revenue		3 186 213	0
Total income		3 186 213	0
Raw materials and consumables used		2 204 583	0
Employee benefits expense	1	1 384 760	1 404 421
Other expenses	1	141 717	295 370
Total expenses		3 731 060	1 699 791
Operating loss		-544 847	-1 699 791
Other financial income		75 958	0
Net financial items		75 958	0
Net loss before tax		-468 889	-1 699 791
Income tax expense	2	0	212 015
Net loss after tax		-468 889	-1 911 806
Net loss	3	-468 889	-1 911 806
ATTRIBUTABLE TO			
Loss brought forward		468 889	1 911 806
Total		-468 889	-1 911 806

XOCEAN NORWAY AS

SIDE 2



DocuSign Envelope ID: B7B9513E-C854-4FB2-8BF5-803231F78B6A

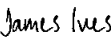
BALANCE SHEET


XOCEAN NORWAY AS

ASSETS	Note	2023	2022
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Other short-term receivables	4	390 271	70 193
Total receivables	4	390 271	70 193
Cash and cash equivalents		438 663	180 315
Total current assets		828 934	250 508
Total assets		828 934	250 508
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
PAID-IN CAPITAL			
Share capital	5	30 000	30 000
Total paid-up equity		30 000	30 000
RETAINED EARNINGS			
Uncovered loss		-3 132 384	-2 663 495
Total retained earnings		-3 132 384	-2 663 495
Total equity	3, 6	-3 102 384	-2 633 495
CURRENT LIABILITIES			
Trade payables	4	0	2 566 528
Public duties payable		90 581	63 346
Liabilities to group companies		3 589 726	0
Other current liabilities	4	251 011	254 129
Total current liabilities	4	3 931 318	2 884 003
Total liabilities		3 931 318	2 884 003
Total equity and liabilities		828 934	250 508

Oslo, 22.05.2024

The board of XOCEAN Norway AS

DocuSigned by:

5/21/2024
EE4482F36F7B4BF
James Ives
chairman of the board

DocuSigned by:

5/21/2024
F81122FB32A74B2...
Emma Dawn Ives
member of the board

XOCEAN NORWAY AS

PAGE 3



DocuSign Envelope ID: B7B9513E-C854-4FB2-8BF5-803231F78B6A

XOCEAN NORWAY AS

927 120 127

Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF FIXED ASSETS

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. The depreciation period for real property acquired after 2009 is divided into the part that represents the building and the part that represents fixed technical installations. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

SHARES IN SUBSIDIARIES

Subsidiaries are valued using the cost method in the company accounts. The investment is valued at acquisition cost for the shares unless a write-down has been necessary. A write-down to fair value is made when a fall in value is due to reasons that cannot be expected to be temporary and such write-down must be considered as necessary in accordance with good accounting practice. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Dividends, group contributions and other distributions from subsidiaries are posted to income in the same year as provided for in the distributor's accounts. To the extent that dividends/ group contributions exceed the share of profits earned after the date of acquisition, the excess amounts represents a repayment of invested capital, and distributions are deducted from the investment's value in the balance sheet of the parent company.



DocuSign Envelope ID: B7B9513E-C854-4FB2-8BF5-803231F78B6A

XOCEAN NORWAY AS

927 120 127

Note 1 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

SALARY COSTS

	2023	2022
Salaries	1 108 817	1 157 859
Employment tax	209 472	155 567
Pension costs	66 471	74 016
Other benefits	0	16 978
Total	1 384 760	1 404 421

In 2023 the company employed 1 man-years.

PENSION LIABILITIES

The company is liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act. The company's pension schemes satisfy the requirements of this Act.

Note 2 Tax

This year's tax expense	2023
Entered tax on ordinary profit/loss:	
Payable tax	0
Changes in deferred tax assets	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0
Taxable income:	
Result before tax	-468 889
Permanent differences	0
Taxable income	-468 889
Payable tax in the balance:	
Payable tax on this year's result	0
Total payable tax in the balance	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2023
Accumulated loss to be brought forward	-3 132 384
Not included in the deferred tax calculation	3 132 384
Deferred tax assets (22 %)	0

Deferred tax not included in the balance sheet.

XOCEAN NORWAY AS

PAGE 5



DocuSign Envelope ID: B7B9513E-C854-4FB2-8BF5-803231F78B6A

XOCEAN NORWAY AS **927 120 127**

Note 3 Equity capital

	Share capital	Uncovered loss	Total equity capital
Pr. 31.12.2022	30 000	-2 663 495	-2 633 495
Loss of the year		-468 889	-468 889
Pr 31.12.2023	30 000	-3 132 384	-3 102 384

Note 4 Inter-company items between companies in the same group

	2023
Receivables	
Other short-term receivables within the group	0
Total	0
Liabilities	
Other short-term liabilities within the group	3 589 726
Total	3 589 726

Note 5 Shareholders

THE SHARE CAPITAL IN XOCEAN NORWAY AS AS OF 31.12 CONSISTS OF:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	3 000	10,0	30 000
Total	3 000		30 000

OWNERSHIP STRUCTURE

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Xocean Ltd	3 000	100,0	100,0

Note 6 Going concern

2023 is the company's third operating year.
The result for 2023 shows a loss of NOK-468 889 after tax.
The financial statement confirms that the equity is lost.

The board of XOCEAN Norway AS expects turnover will give a positive contribution to the result in the coming years that would provide positive equity.

Liquidity is taken care of by the owner so continued operation of XOCEAN Norway AS is considered not to involve a risk of loss for creditors.

The board considers that the going concern conditions are satisfied and the business is operated on this basis.

XOCEAN NORWAY AS

PAGE 6



Skatteetaten

Vår dato
23.03.2022

Din/Deres dato
24.02.2022

Saksbehandler
Lars Waalorp

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
AR476821738

Telefon
90833418

Org.nr
974761076

Vår referanse
2022/5204987

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

XOCEAN NORWAY AS
C/O Bing Hodneland advokatselskap, Fridtjof Nansens plass 4
0160 OSLO

Att. Liv Erna Grønseth, EconPartner AS

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Xocean Norway AS, org.nr. 927 120 127

Vi viser til deres brev av 24. februar 2022 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Xocean Norway AS.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Xocean Norway AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Xocean Norway AS er eid av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Selskapet har som formål «Innsamling av opplysninger og data i sjøen ved hjelp av ubemannede fartøyer».

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk.

Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."



Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er direkte eid av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.